Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Courroux Wolfies	B
CLUB 2	Novaggio Twins	B

Lieu / Ort / Location / Luogo	Courroux	Date / Datum / Date / Data	05.10.2024
Start / Beginn / Début / Inizio	17:00	End / Ende / Fin / Fine	19:01
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	POB21		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	90

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	218106	MATTIONI Mattéo	
Official scorer / Marqueur	211423	GIRARDIN Félicien	
Referee 1 / Arbitre 1	208008	DEMIERRE Mickaël	
Referee 2 / Arbitre 2	207003	BOSON Alain	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	3	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Novaggio Twins

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.: Rapport arbitre contre le public

1 Courroux Wolfies

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
4	C	ROHRER Gilles				209394
12	A	GÜNTER Fabien				209411
22	G	GÜNTER Mathieu	X	X	X	209410
33	G	FERRARI Laetitia				207421
36		DURAND Jolan				206293
15		RUCHTI Sylvain				207306
TS		WUST Mathieu				97341
77		KOTTELAT Noé				214132
10		ROTTET Yohan				214364
79		SCHNEIDER Malo				216037
9		KOTTELAT Ryan				213288
6		RIAT Noé				223107
88		VARIN Thibault				209345

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	CLEMENCE Arnaud		98327

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
03:00	4	TS	1				
34:34	TS	6	2				
52:21	12	9	3				
				TOTAL			3
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
04:13	10	2	06:13	B1
26:41	77	2	28:41	C1
37:05	TS	2	39:05	J1
39:12	77	2	41:12	K1
47:03	15	2	49:03	A
49:26	TS	2	51:26	J1
49:42	9	2	51:42	L
TOTAL			14 min	

2 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
55	C	BAGGIOLINI Alan				99241
TS	A	CERESA Manuel				204308
90	G	LURASCHI Bixio	X	X	X	214210
	G					
93		GIACOMINI Alan				205113
15		VELLA Flavio				218204
92		WEGMUELLER Kevin				202415
99		LEONARDI Loris				212329
34		MEIERHOFER Milo				212334
22		RUSPINI Nicolo				214241
74		CAMPICHE Lorenzo				218268

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	CERESA Michael		204305

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
16:29	92	TS	1				
28:07	55		2				
28:40	93	99	3				
47:26	92	74	4				
				TOTAL			4
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
17:49	93	2	19:49	L
26:41	34	2	28:41	C1
29:44	TS	2	31:44	E
31:24	15	2	33:24	L
47:03	93	2	49:03	C1
49:26	22	2	51:26	I
51:40	90	2	52:21	A
55:31	22	2	57:31	E
TOTAL			16 min	